

INSTRUCTIONS POUR LA PREPARATION ET LA SOUMISSION D'ARTICLES (voir en dernière page pour plus de 2 auteurs)

Diplômée de l'ENTPE en 1997, docteur en 1994 sur les approches comportementales de la sécurité routière par simulation de conduite. Chercheur au laboratoire d'ergonomie et de psychologie de la conduite de l'Institut Supérieur de Sécurité Routière. Membre de la fondation pour la sécurité routière.



Aline DUPONT

Laboratoire d'ergonomie et de psychologie
de la conduite, ISSR
Marne-la-Vallée, France



Pierre-Jean BLANC

ERA47, Laboratoire Régional du Centre
Bourges, France

Ingénieur civil des ponts et chaussées (ENPC 1993), PhD à l'Imperial College en théorie du trafic (1996). Chargé de mission à la DSCR, et depuis 2005 responsable de l'ERA47 au Laboratoire Régional du Centre. Membre du comité permanent sécurité routière du FERSI et expert auprès des tribunaux en accidentologie.

Résumé

Ce papier donne les instructions pour la préparation des articles qui seront présentés à la conférence sur la sécurité routière PRAC2010, à Paris (France) en mai 2010. Cette conférence s'intéresse à la prévention des risques et aux aides à la conduite. Elle sera suivie du séminaire de clôture du projet SARI. Ces instructions sont aussi proches que possible de celles de la plupart des articles de conférences. Les résumés de ces articles ne doivent pas dépasser 12 lignes. Le résumé doit être produit en français et en anglais. Rien d'autre que les informations concernant les auteurs, leurs photos et le résumé ne doit figurer sur la première page.

Mots-clés: Langue, police, photos, sécurité routière, psychologie de la conduite, ergonomie, accidentologie, simulateur de conduite.

Abstract

This paper gives instructions for the preparation of papers to be presented at the Conference on road safety PRAC2010 to be held in Paris (France) in May 2010. This conference covers risk mitigation, prevention, and driving assistance. It will be followed by the final seminar of the SARI project. These instructions are presented, as far as is possible, in a style consistent with a conference paper. Abstracts for these papers should not exceed 12 lines in length. The abstract should be provided in French and English. Nothing except the author details, photographs and abstracts should be present on the first page.

Keywords: Language, Font, Photograph, Road Safety, Driving Psychology, Ergonomics, Accident Knowledge, Driving Simulator.

1. Parties de l'article

Chaque article doit contenir les parties suivantes :

- titre
- information du(des) auteur(s), avec photo(s)
- résumé en français et anglais
- corps de l'article, y compris tableaux et/ou figures
- liste des références bibliographiques.

2. Instructions générales

Les articles doivent être fournis sous forme électronique au format RTF ou DOC avec toutes les illustrations dans le texte. Les articles seront publiés, après relecture et acceptation par le comité scientifique, tels que soumis par les auteurs, dans les actes de la conférence. Les articles qui ne seraient pas conformes à ces instructions pourront être rejetés indépendamment de leur contenu scientifique ou technique. Les responsables des actes se réservent le droit de faire des corrections éditoriales mineures sans consulter les auteurs.

2.1 Longueur

La longueur d'un papier normal (incluant la page de titre et résumés, les illustrations et la liste bibliographique) ne peut pas excéder 10 pages. Des articles courts de 6 pages maximum sont également acceptés, pour des recherches en cours ou des sujets spécifiques.

2.2 Langue

Tous les articles doivent être soumis en français. Une fois leur article accepté et révisé, les auteurs qui le souhaitent pourront soumettre une version anglaise, qui sera intégrée aux actes pour en élargir l'audience.

2.3 Style

Les auteurs sont invités à utiliser ce fichier comme modèle pour écrire leur article. Lors de changements de style locaux (par ex. mise en gras ou italique, centrage du texte, modification de police de caractère, ou d'espacement avant ou après un paragraphe), il peut arriver que les changements se répercutent aussi ailleurs que là où ils sont souhaités. En ce cas cliquer une fois sur la flèche « retour en arrière » de la barre d'outil, ce qui devrait régler le problème.

Marges

Les marges du haut, bas, gauche et droite sont de 2,5 cm pour une page au format A4.

Police de caractères

Le texte des articles doit être en Times New Roman 12-points, avec un simple interligne et justifié à gauche et à droite. Les biographies des auteurs doivent être en Times New Roman 9-points.

Titres des sections

Les sections (chapitres) de premier niveau (sauf résumés et liste bibliographique) doivent être numérotés 1., 2., 3., etc. Les sous-chapitres (sections de second niveau) doivent être numérotés 1.1, 1.2, 1.3, etc., 2.1, 2.2, 2.3, etc. Les sections de troisième niveau (telles que celle-ci) ne sont pas numérotées mais comportent un titre en italique gras.

Espaces verticaux entre chapitres, sections, paragraphes

Une ligne blanche doit suivre un titre de section de premier niveau, une demi-ligne (6 points) un titre de second niveau, et un simple retour à la ligne après un titre de troisième niveau. Une ligne blanche doit également précéder tous les titres quelque soit leur niveau.

Les paragraphes doivent être séparés par une ligne blanche.

Numérotation des page

Aucune numérotation de page ne doit figurer. L'en-tête et le pied de page (vierges) doivent se trouver à 1,2 cm des haut et bas de page.

3. Page de titre

Cette page contient le titre de l'article, des courtes informations sur les auteurs, les photos des auteurs, et le résumé en français et en anglais.

3.1 Titre de l'article

Le titre de l'article doit être centré et en Times New Roman 12-points, en gras et majuscules comme le titre de ce document.

3.2 Information sur les auteurs

Suivre l'exemple de ce document.

3.3 Résumé

Le résumé ne doit pas excéder douze lignes. Il doit figurer en français et en anglais. Les mots-clés doivent aussi être fournis à la fin de chaque résumé dans les deux langues.

4. Tableaux, figures et équations

Toutes les figures, les tableaux, et les équations doivent être numérotés séquentiellement par catégorie et référencés dans le texte, par ex., Figure 1, Tableau 1, Equation (1). Ils doivent être placés dans l'article au plus près et à la suite du premier endroit où ils sont cités, sans être coupés entre deux pages. Les mots "figure," "tableau," et "équation" ne doivent pas être abrégés.

4.1 Tableaux

Les titres de tableaux doivent être placés avant le tableau, alignés à gauche. Le mot « Tableau n » doit être en gras, suivi d'un tiret.

Tableau 1 - Statistiques des temps de réaction de conducteurs selon leur état.

Temps de réaction	Conducteur 1		Conducteur 2		Conducteur 3	
	En forme	Fatigué	En forme	Fatigué	En forme	Fatigué
Moyenne (s)	1,0	1,9	1,1	1,9	1,2	2,2
Coeff. de var. (%)	7,2	12,8	9,2	13,4	8,2	11,9
Nombre mesures	17	12	19	13	15	11

Après un titre de tableau et après le tableau lui-même laisser une ligne blanche.

Le contenu des tableaux doit autant que possible être en Times New Roman 12-points, pas inférieur à 10 points.

4.2 Figures

Les figures comprennent les illustrations, photographies, diagrammes, et graphiques. Toutes les figures doivent comporter un titre. Les titres de figures doivent être centrés et placés sous la figure, après une ligne blanche. Le mot « Figure n » doit être en gras, suivi d'un tiret. Après un titre de figure laisser une ligne blanche.

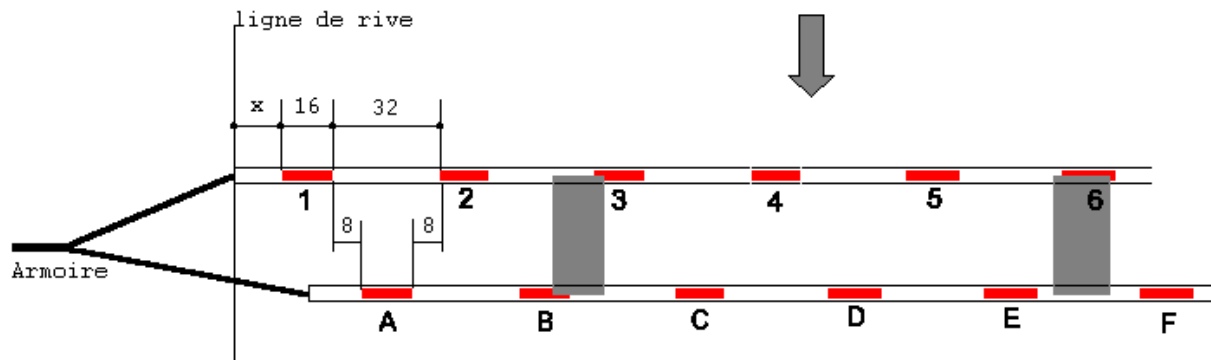


Figure 1 – Ceci est un exemple de titre de figure

Toutes les légendes et textes inclus dans les figures doivent être si possible en Times New Roman 12-points, et pas moins de 10 points. Les figures et images seront en couleurs dans les actes sur CD. Prendre toutefois garde à ce qu'elles restent lisibles et compréhensibles en noir et blanc en cas d'impression sur papier (photocopie par exemple).

4.3 Equations et unités

Toutes les équations doivent être décalées de 1,2 cm par rapport à la marge de gauche et numérotées entre parenthèses à l'extrême droite de la ligne comme il suit :

$$C = \frac{\sum_i n_i}{\sum_{i,k} \left(\frac{W_{ik}^d}{W_i^s} \right)} \quad (2)$$

5. Instructions pour la soumission électronique des articles

Les articles doivent être soumis en ligne sur le site web de la conférence, en utilisant le lien vers yousendit.com à partir de la page de notification du résumé : <http://prac2010.free.fr> ou par email (fichier ne dépassant pas 5 Mo) ou directement par www.yousendit.com avec comme destinataire: prac2010@free.fr. Les articles doivent être soumis en fichiers Microsoft Word ou RTF (Rich Text Format).

5.1 Fichiers Word

Pour insérer des photographies ou autres images dans votre document Microsoft Word, utiliser le menu "Insérer image" plutôt qu'un copié-collé à partir d'un autre fichier. Ne pas créer ou conserver de lien avec le fichier image original.

5.2 Photographies

Il est recommandé de mettre les photographies en résolution de 300 dpi. Une résolution inférieure nuira à la qualité, une résolution supérieure augmentera inutilement la taille du fichier. Utiliser le format d'image .JPG ou .JPEG avec un taux de compression qui maintienne la taille du fichier de chaque image en dessous de 400 Ko. Prendre garde à ajuster la taille de chaque image dans votre éditeur de photo, puis l'importer à l'échelle 1:1 dans le fichier Word ou RTF (ceci évite d'importer des fichiers de taille inutilement élevée).

Remerciements

Les éventuels remerciements doivent figurer à la fin du texte de l'article et avant les références bibliographiques. Le titre « Remerciements » ne doit pas être numéroté.

Références

La liste des références bibliographiques doit figurer à la fin de l'article. Le titre "Références" ne doit pas être numéroté. Toutes les références doivent être appelées dans le corps de l'article, par le nom du ou des auteurs et l'année de publication. La présentation doit être de l'une des formes suivantes : « Martin et Godet (1996) ont développé un modèle d'écoulement de trafic original », ou « Le modèle d'écoulement de trafic de Philips et al. (1995) est basé sur des équations... », ou « Un modèle non stationnaire d'écoulement de trafic (Bernard, 1995) permet de représenter le phénomène ».

Le style de la liste des références bibliographiques doit être de la forme suivante (la première est un article de revue, la seconde est un ouvrage ou un livre, la troisième et la quatrième sont des articles de conférences), les références étant classées par ordre alphabétique du premier auteur.

- Bernard, S. (1998), « Modèle non stationnaire d'écoulement de véhicules en trafics fluide et congestionné », Revue française de l'automobile, SIA, 12, 1463-1479.
- Jones, J.M. (1992), Elements of a Driving Simulator, J. Wiley, New-York.
- Martin, F. et Godet, J. (1996), « Modèle d'écoulement de trafic basé sur des équations non linéaires de mécanique des fluides visqueux », dans Actes de la 3^e Conférence internationale sur le trafic routier, éd. Presse de la Cité, Paris, 131-143.
- Philips, W.D., Bloggs, J. and Smith, J.J. (1994), « A Proposed Innovative Traffic Flow Model », in Proc. 2nd Int. Congress on Innovation, eds A.B. Cox and Smith, Elsevier Press, 2, 121-130.

PAGE DE TITRE POUR 3 ET 4 AUTEURS



A. AUTEUR1
Organisation 1
Ville 1, Pays 1



B. AUTEUR2
Organisation 2
Ville 2, Pays 2



C. AUTEUR3
Organisation 3
Ville 3, Pays 3



D. AUTEUR4
Organisation 4
Ville 4, Pays 4

Résumé

Ce papier donne les instructions pour la préparation des articles qui seront présentés à la conférence sur la sécurité routière PRAC2010, à Paris (France) en mai 2010. Cette conférence s'intéresse à la prévention des risques et aux aides à la conduite. Elle sera suivie du séminaire de clôture du projet SARI. Ces instructions sont aussi proches que possible de celles de la plupart des articles de conférences. Les résumés de ces articles ne doivent pas dépasser 12 lignes. Le résumé doit être produit en français et en anglais. Rien d'autre que les informations concernant les auteurs, leurs photos et le résumé ne doit figurer sur la première page.

Mots-clés: Langue, police, photos, sécurité routière, psychologie de la conduite, ergonomie, accidentologie, simulateur de conduite.

Abstract

This paper gives instructions for the preparation of papers to be presented at the Conference on road safety PRAC2010 to be held in Paris (France) in May 2010. This conference covers risk mitigation, prevention, and driving assistance. It will be followed by the final seminar of the SARI project. These instructions are presented, as far as is possible, in a style consistent with a conference paper. Abstracts for these papers should not exceed 12 lines in length. The abstract should be provided in French and English. Nothing except the author details, photographs and abstracts should be present on the first page.

Keywords: Language, Font, Photograph, Road Safety, Driving Psychology, Ergonomics, Accident Knowledge, Driving Simulator.